

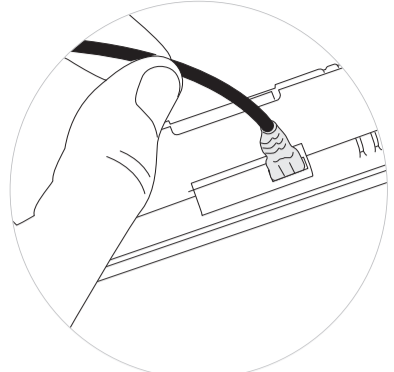
INVERTER LED EXTREME AT/LG BEGHELLI

SELV 230V-50Hz



334.901.758

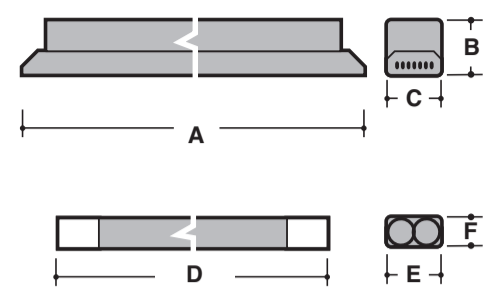
1



www.beghelli.com
BEGHELLI S.p.A. - Via Mozzeghine 13/15 - 40053 Loc. Monteveglio - Valsamoggia (BO) ITALY - Tel. +39 051 9660411 - Fax +39 051 9660444 - N° Verde 800 626626

LTO battery: -20°C÷50°C
LiFe battery: 0°C÷70°C
Inverter: -20°C÷70°C

cod. ord.	A	B	C	D	E	F
19390 (LTO)	232	30	26	198	37	19
19391 (LiFe)	232	30	26	132	37	19

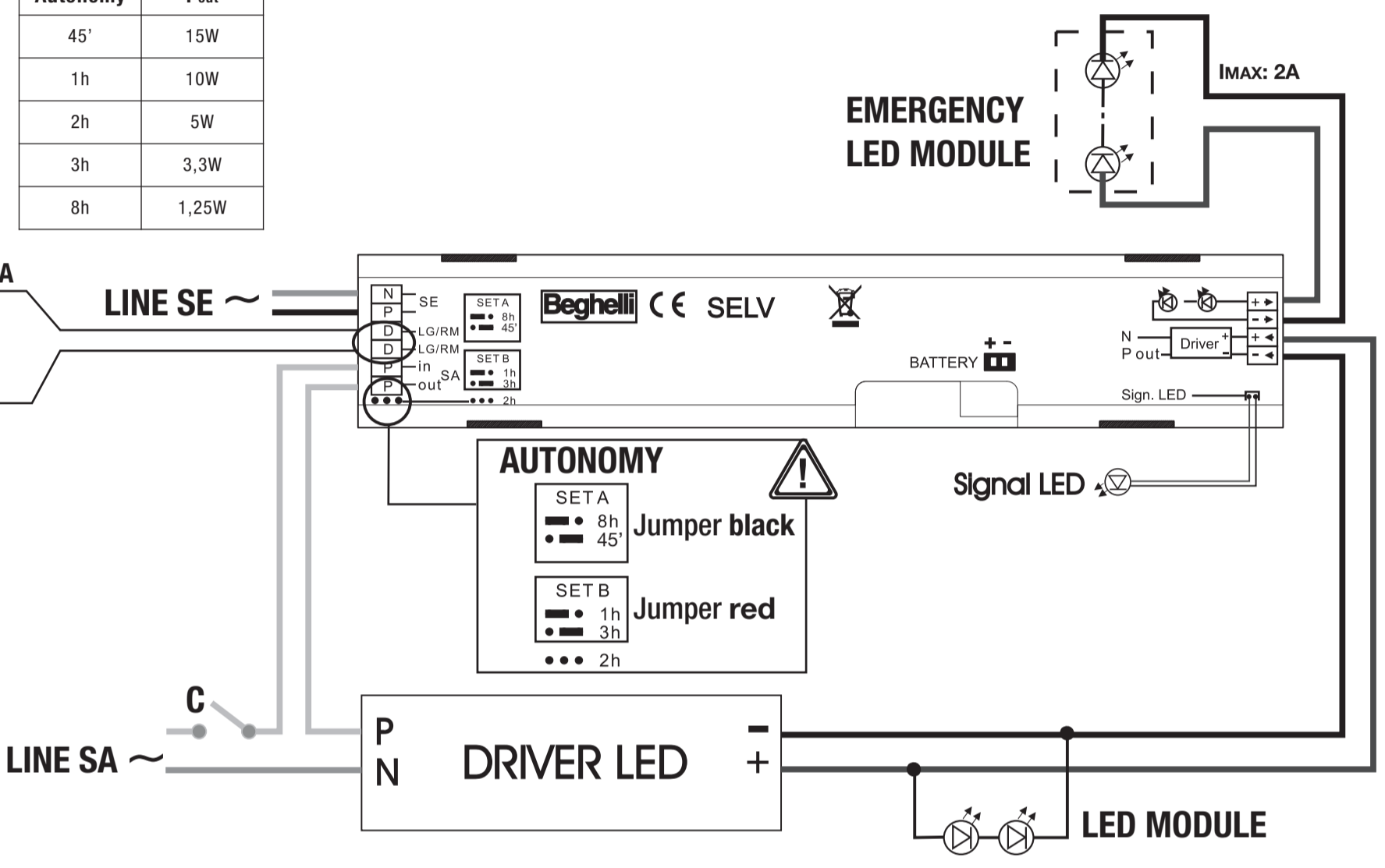


+ cod. 19376 Cover IP65 (not supplied)
+ cod. 19375 LGFM module (not supplied)

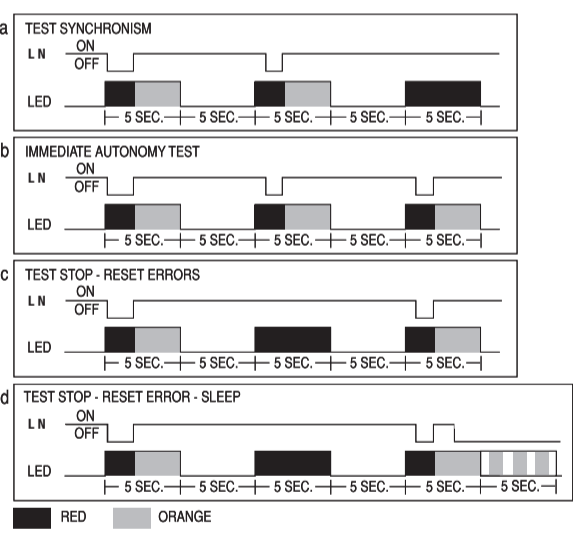
2

Autonomy	P _{out}
45'	15W
1h	10W
2h	5W
3h	3,3W
8h	1,25W

LG Cod. 12100 optional
AT Cod. 12101 optional



3



FLUSSO IN EMERGENZA - EMERGENCY OUTPUT FLUX

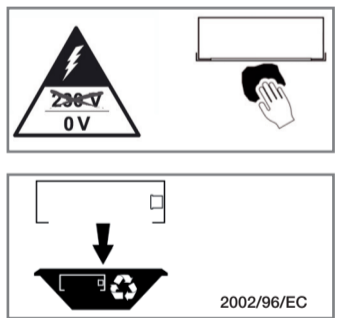
$$F_{out} = \frac{F_n}{P_n} \times P_{out}$$

$$P_{out\ max} = V_{LED\ MODULE} \times 0,5A$$

Es Autonomy 2h:
 $F_n = 1000lm$
 $P_n = 10W$
 $F_{out} = \frac{1000}{10} \times 5 = 500lm$

DRIVER LED:
PIN MAX: 1500VA
VIN MAX: 250VAC

F_n = Flusso Nominale modulo LED (lm) - *Nominal flux LED Module (lm)*
 P_n = Potenza Nominale modulo LED (W) - *Nominal power LED Module (W)*
 F_{out} = Flusso in uscita in emergenza (lm) - *Flux output in emergency mode (lm)*
 P_{out} = Potenza in uscita in emergenza (W) - *Power output in emergency mode (W)*
 $V_{LED\ MODULE}$ = Tensione del modulo LED (V) - *LED module voltage (V)*
 $I_{out\ max} = 0,5A$ = Massima corrente in uscita (A) - *Max output current (A)*



ALIMENTATORE ELETTRONICO PER ILLUMINAZIONE D'EMERGENZA CON BATTERIE ERMETICHE RICARICABILI
ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE
 Disporre gli accumulatori lontano da fonti di calore (reattore).
SCHEMI DI COLLEGAMENTO
 (Fig. 2) SE - Illuminazione non permanente
 SA - Illuminazione permanente
 C= Interruttore accensione lampada
Per il corretto funzionamento in SA deve essere presente la linea P in - P out.
Per il collegamento di Elettrinverter con i principali

modelli di Driver LED, interpellare il Servizio Tecnico Beghelli al numero: 800 626626.
ISTRUZIONI PER L'USO
 (Fig. 3) TEST DI FUNZIONAMENTO= ogni 28 giorni
 TEST DI AUTONOMIA= ogni 182 giorni
 Le lampade pari eseguono il Test di autonomia 1 settimana dopo quelle dispari.
 (0,2,...,8,A,C,E)= pari; (1,3,...,9,B,D,F)= dispari.
 Per eseguire le funzioni indicate dai grafici togliere e ridare la rete quando il LED è acceso rosso.
 Per le modalità di funzionamento del sistema di diagnosi centralizzato fare riferimento al manuale della Centrale

(cod. 12100).

SEGNALAZIONI LED	
VERDE FISSO	BATTERIA CARICA
VERDE LAMPEGGIANTE	BATTERIA IN RICARICA
UN LAMPEGGIO ROSSO	ERRORE BATTERIA AUTONOMIA
DUE LAMPEGGI ROSSI	ERRORE LED DI ILLUMINAZIONE
TRE LAMPEGGI ROSSI	BATTERIA SCOLLEGATA

CARATTERISTICHE TECNICHE

- OUT PWM: 500mA, 488Hz
- LOAD 3V-55V - SELV
- Spia LED di attivazione del circuito di ricarica
- Tempo di ricarica: 24 ore

AVVERTENZE - GARANZIA

- Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato costruito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e pericoloso.
- I prodotti Beghelli sono tutelati dalle leggi sulla proprietà intellettuale.
- Per l'eventuale sostituzione di batterie o altre riparazioni rivolgersi ad un centro di assistenza tecnica autorizzato e richiedere l'utilizzo di ricambi originali. Il mancato rispetto di quanto sopra può compromettere la sicurezza dell'apparecchio.

ELECTRONIC EMERGENCY LIGHTING CONVERSION KIT
INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION
 Place the battery pack as far as you can from the heating sources (such as the ballast).
WIRING DIAGRAMS
 (Fig. 2) SE - Non maintained
 SA - Maintained
 C= Light switch
For the corrected operation in SA mode, line P in - P out must be present.
Contact your local authorised dealer for the connec-

tion instructions of Beghelli electro-inverters to the main models of Driver LED.
INSTRUCTIONS FOR USE
 (Fig. 3) FUNCTIONAL TEST= every 28 days
 DURATION TEST= every 182 days
 Even lamps carry out the autonomy test 1 week after the odd lamps.
 (0,2,...,8,A,C,E)= even; (1,3,...,9,B,D,F)= odd.
 To perform the functions shown on the diagrams turn on and off the power when the red LED is lit.
 For information on the centralised diagnosis system operation modes follow the instructions reported in the Control

Unit manual (cod. 12100).

LED SIGNALS	
FIXED GREEN	BATTERY CHARGED
FLASHING GREEN	BATTERY CHARGING
ONE RED FLASH	BATTERY ERROR DURATION
TWO RED FLASHES	LIGHTING LED ERROR
THREE RED FLASHES	BATTERY DISCONNECTED

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- OUT PWM: 500mA, 488Hz
- LOAD 3V-55V - SELV
- Monitor LED to indicate mains-on condition
- Recharging time: 24 hour

WARNINGS - GUARANTEE

- This device shall be used exclusively for the purpose for which it has been designed. Any other use is considered improper and therefore dangerous.
- Beghelli's products are subject to the applicable laws on intellectual property.
- Contact an authorised technical service centre for the replacement of batteries and for any other repairs possibly required use only original spare parts.
- The lacked respect of the above conditions may compromise the safety of the device.

<p>ELEKTRONISCHES VORSCHALTGERÄT FÜR NOTBELEUCHTUNG MIT DICHTEN, NACHLADBAREN BATTERIEN</p> <p>INSTALLATIONSANWEISUNGEN</p> <p>Die Akkumulatoren nicht in der Nähe von Wärmequellen (Drossel) anordnen.</p> <p>ELEKTRISCHE ANSCHLUSSPLÄNE</p> <p>(Fig. 2) SE - Dauerphase Inverter SA - Geschaltete Phase LED-Treiber C= Lichtschalter Leuchte</p> <p>Für den Netzbetrieb muss die Phase P in - P out vorhanden sein.</p>	<p>Setzen Sie sich bitte für die Verbindung des Beghelli-Elektroinverters mit den wichtigsten Modellen der Driver LED mit unserem Vertragshändler in Kontakt.</p> <p>GEBRAUCHSANWEISUNGEN</p> <p>(Fig. 3) FUNKTIONSTEST= alle 28 Tage AUTONOMIESTEST= alle 182 Tage</p> <p>Die geraden Lampen führen den Autonomietest 1 Woche nach ungeraden aus. (0,2,...,8,A,C,E)= gerade; (1,3,...,9,B,D,F)= ungerade. Zur Ausführung der in den graphischen Darstellungen angegebenen Funktionen den Netzstrom ein- und ausschalten, wenn die LED rot leuchtet.</p>	<p>Infos zur Betriebsweise des zentralen Diagnosesystems sind im Handbuch der Zentrale zu finden (cod. 12100).</p> <p>LED SIGNALE</p> <table><tr><td>DAUERLICHT GRÜN</td><td>BATTERIE GELADEN</td></tr><tr><td>BLINKEN GRÜN</td><td>BATTERIE WIRD AUFGELADEN</td></tr><tr><td>EINMAL BLINKEN ROT</td><td>FEHLER BETRIEBSDAUER BATTERIE</td></tr><tr><td>ZWEIMAL BLINKEN ROT</td><td>FEHLER DER LEUCHT-LED</td></tr><tr><td>DREIMAL BLINKEN ROT</td><td>BATTERIE NICHT ANGESCHLOSSEN</td></tr></table> <p>TECHNISCHE DATEN</p> <ul style="list-style-type: none">OUT PWM: 500mA, 488HzLOAD 3V-55V - SELVLed-Anzeige Ladekreis Ein	DAUERLICHT GRÜN	BATTERIE GELADEN	BLINKEN GRÜN	BATTERIE WIRD AUFGELADEN	EINMAL BLINKEN ROT	FEHLER BETRIEBSDAUER BATTERIE	ZWEIMAL BLINKEN ROT	FEHLER DER LEUCHT-LED	DREIMAL BLINKEN ROT	BATTERIE NICHT ANGESCHLOSSEN	<p>WARNUNG - GARANTIE</p> <ul style="list-style-type: none">Aufladezeit: 24 Std <ul style="list-style-type: none">Das Gerät darf ausschließlich für den Zweck, für den es hergestellt wurde, verwendet werden. <p>Jede davon abweichende Verwendung wird als nicht zweckentsprechend und somit als gefährlich angesehen.</p> <ul style="list-style-type: none">Wenden Sie sich zum Ersetzen von Batterien oder bei Reparatureingriffe an eine zugelassene technische Servicestelle und fordern Sie Originalersatzteile an. <p>Das Nichteinhalten vorstehender Bestimmungen kann die Gerätesicherheit gefährden.</p>
DAUERLICHT GRÜN	BATTERIE GELADEN												
BLINKEN GRÜN	BATTERIE WIRD AUFGELADEN												
EINMAL BLINKEN ROT	FEHLER BETRIEBSDAUER BATTERIE												
ZWEIMAL BLINKEN ROT	FEHLER DER LEUCHT-LED												
DREIMAL BLINKEN ROT	BATTERIE NICHT ANGESCHLOSSEN												

<p>ALIMENTATEUR ELECTRONIQUE POUR ECLAIRAGE DE SECOURS</p> <p>EQUIPE DE BATTERIES HERMETIQUES RECHARGEABLES</p> <p>NOTICE D'INSTALLATION</p> <p>Positionner les accumulateurs loin de sources de chaleur (ballast).</p> <p>DIAGRAMMES ELECTRIQUES DE CONNEXION</p> <p>(Fig. 2) SE - Eclairage non permanent SA - Eclairage permanent C= Interrupteur d'allumage lampe</p> <p>Pour le correct fonctionnement SA, la ligne P in - P out</p>	<p>doit être présente.</p> <p>Pour le raccordement de Elettrinverter Beghelli aux principaux modèles de Driver LED, contacter le revendeur autorisé.</p> <p>MODE D'EMPLOI</p> <p>(Fig. 3) TEST DE FONCTIONNEMENT= tous les 28 jours TEST D'AUTONOMIE= tous les 182 jours</p> <p>Les lampes paires effectuent le test d'autonomie 1 semaine après les lampes impaires. (0,2,...,8,A,C,E)= paires; (1,3,...,9,B,D,F)= impaires. Pour l'exécution des fonctions indiquées sur les diagrammes mettre sous et hors tension quand le</p>	<p>voyant est allumé en rouge.</p> <p>Pour le mode de fonctionnement du système de diagnostic centralisé faire référence au manuel de la Centrale de Contrôle (cod. 12100).</p> <p>INDICATIONS DE LA LED</p> <table><tr><td>VERT FIXE</td><td>BATTERIE CHARGÉE</td></tr><tr><td>VERT CLIGNOTANT</td><td>BATTERIE EN CHARGE</td></tr><tr><td>UN CLIGNOTEMENT ROUGE</td><td>ERREUR BATTERIE AUTONOMIE</td></tr><tr><td>DEUX CLIGNOTEMENTS ROUGES</td><td>ERREUR DEL</td></tr><tr><td colspan="2">D'ECLAIRAGE</td></tr><tr><td>TROIS CLIGNOTEMENT ROUGES</td><td>BATTERIE DEBRANCHEE</td></tr></table>	VERT FIXE	BATTERIE CHARGÉE	VERT CLIGNOTANT	BATTERIE EN CHARGE	UN CLIGNOTEMENT ROUGE	ERREUR BATTERIE AUTONOMIE	DEUX CLIGNOTEMENTS ROUGES	ERREUR DEL	D'ECLAIRAGE		TROIS CLIGNOTEMENT ROUGES	BATTERIE DEBRANCHEE	<p>CARACTERISTIQUES TECHNIQUES</p> <ul style="list-style-type: none">OUT PWM: 500mA, 488HzLOAD 3V-55V - SELVVoyant indiquant l'activation du circuit de rechargeTemps de recharge: 24 heures <p>AVERTISSEMENTS - GARANTIE</p> <ul style="list-style-type: none">Cet appareil ne devra être destiné qu'à l'utilisation pour laquelle il a été construit. Tout autre utilisation est impropre et dangereuse.Pour le remplacement éventuel des piles ou d'autres réparations, s'adresser à un centre d'assistance technique agréé et demander l'utilisation de pièces de rechan-	<p>ge originales. Le non respect des indications susmentionnées peut compromettre la sécurité de l'appareil.</p>
VERT FIXE	BATTERIE CHARGÉE															
VERT CLIGNOTANT	BATTERIE EN CHARGE															
UN CLIGNOTEMENT ROUGE	ERREUR BATTERIE AUTONOMIE															
DEUX CLIGNOTEMENTS ROUGES	ERREUR DEL															
D'ECLAIRAGE																
TROIS CLIGNOTEMENT ROUGES	BATTERIE DEBRANCHEE															

<p>ALIMENTADOR ELECTRÓNICO PARA ILUMINACIÓN DE EMERGENCIA CON BATERÍAS HERMÉTICAS RECARGABLES</p> <p>INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN</p> <p>Situar los acumuladores en posición alejada respecto de fuentes de calor (resistencia inductiva).</p> <p>ESQUEMAS ELECTRICOS DE CONEXION</p> <p>(Fig. 2) SE - Iluminación no permanente SA - Iluminación permanente C= Interruptor lámpara</p> <p>Para el funcionamiento SA tiene que existir la línea P in - P out. Para la conexión del Elettrinverter Beghelli con</p>	<p>los principales modelos de Driver LED, contactar el revendedor autorizado.</p> <p>INSTRUCCIÓN DE USO</p> <p>(Fig. 3) TEST DE FUNCIONAMIENTO= cada 28 días TEST DE AUTONOMÍA= cada 182 días</p> <p>Las lámparas pares efectúan el Test de autonomía una semana después de aquéllas impares. (0,2,...,8,A,C,E)= pares; (1,3,...,9,B,D,F)= impares. Para ejecutar las funciones indicadas por los gráficos, interrumpir y restablecer la alimentación de red cuando el LED está encendido con luz roja.</p> <p>En cuanto a las modalidades de funcionamiento del siste-</p>	<p>ma de diagnóstico centralizado véase el manual de la central (cod. 12100).</p> <p>SIGNIFICADO DE LAS SEÑALES</p> <table><tr><td>VERDE FIJO</td><td>BATERÍA CARGADA</td></tr><tr><td>VERDE INTERMITENTE</td><td>BATERÍA EN RECARGA</td></tr><tr><td>UN PARPADEO ROJO</td><td>ERROR BATERÍA AUTONOMÍA</td></tr><tr><td>DOS PARPADEOS ROJOS</td><td>ERROR LED DE ILUMINACIÓN</td></tr><tr><td>TRES PARPADEOS ROJOS</td><td>BATERÍA DESCONECTADA</td></tr></table> <p>CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS</p> <ul style="list-style-type: none">OUT PWM: 500mA, 488HzLOAD 3V-55V - SELVTestigo LED indicador de activación del circuito de carga	VERDE FIJO	BATERÍA CARGADA	VERDE INTERMITENTE	BATERÍA EN RECARGA	UN PARPADEO ROJO	ERROR BATERÍA AUTONOMÍA	DOS PARPADEOS ROJOS	ERROR LED DE ILUMINACIÓN	TRES PARPADEOS ROJOS	BATERÍA DESCONECTADA	<p>CARACTERISTIQUES TECHNIQUES</p> <ul style="list-style-type: none">Tiempo de carga: 24 horas <p>ADVERTENCIAS - GARANTÍA</p> <ul style="list-style-type: none">Este equipo tiene que ser usado sólo para la utilización para la que ha sido construido. Cualquier otro uso se considera impropio y peligroso.Para posibles sustituciones de la lámpara y de la batería u otras reparaciones, dirigirse a un centro de asistencia técnica autorizado y solicitar el uso de recambios originales. La falta de respeto de cuanto indicado anteriormente puede perjudicar la seguridad del aparato.
VERDE FIJO	BATERÍA CARGADA												
VERDE INTERMITENTE	BATERÍA EN RECARGA												
UN PARPADEO ROJO	ERROR BATERÍA AUTONOMÍA												
DOS PARPADEOS ROJOS	ERROR LED DE ILUMINACIÓN												
TRES PARPADEOS ROJOS	BATERÍA DESCONECTADA												

<p>ALIMENTADOR ELETRÓNICO PARA ILUMINAÇÃO DE EMERGÊNCIA COM PILHAS HERMÉTICAS RECARREGÁVEIS</p> <p>INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO</p> <p>Disponha os acumuladores longe de fontes de calor (lastro).</p> <p>ESQUEMAS ELÉTRICOS DAS LIGAÇÕES</p> <p>(Fig. 2) SE - Iluminação não permanente SA - Iluminação permanente C= Interruptor de ligação da lâmpada</p> <p>Para o funcionamento SA deve ser presente a linha P in - P out. Para a ligação de Elettrinverter Beghelli com os</p>	<p>principais modelos de Driver LED, interpelar o revendedor autorizado.</p> <p>INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO</p> <p>(Fig. 3) TESTE DE FUNCIONAMENTO= a cada 28 dias TESTE DE AUTONOMIA= a cada 182 dias</p> <p>As lâmpadas pares fazem o Teste de autonomia 1 semana depois das impares. (0,2,...,8,A,C,E)= pares; (1,3,...,9,B,D,F)= impares. Para executar as funções indicadas pelos gráficos, desligar e ligar da electricidade quando o LED vermelho estiver aceso.</p> <p>Para as modalidades de funcionamento do sistema de dia-</p>	<p>gnóstico centralizado consultar o manual da central (cod. 12100).</p> <p>SINALIZAÇÕES DO LED</p> <table><tr><td>VERDE FIXO</td><td>BATERIA CARREGADA</td></tr><tr><td>VERDE INTERMITENTE</td><td>BATERIA EM RECARGA</td></tr><tr><td>UMA INTERMITÊNCIA VERMELHA</td><td>ERRO DE BATERIA</td></tr><tr><td colspan="2">AUTONOMIA</td></tr><tr><td>DUAS INTERMITÊNCIAS VERMELHAS</td><td>ERRO DO INDICADOR LUMINOSO DE ILUMINAÇÃO</td></tr><tr><td>TRE INTERMITÊNCIAS VERMELHAS</td><td>BATERIA DESCONECTADA</td></tr></table>	VERDE FIXO	BATERIA CARREGADA	VERDE INTERMITENTE	BATERIA EM RECARGA	UMA INTERMITÊNCIA VERMELHA	ERRO DE BATERIA	AUTONOMIA		DUAS INTERMITÊNCIAS VERMELHAS	ERRO DO INDICADOR LUMINOSO DE ILUMINAÇÃO	TRE INTERMITÊNCIAS VERMELHAS	BATERIA DESCONECTADA	<p>CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS</p> <ul style="list-style-type: none">OUT PWM: 500mA, 488HzLOAD 3V-55V - SELVIndicador LED de ativação do circuito de recargaTempo de recarga: 24 horas <p>ADVERTÊNCIAS - GARANTIA</p> <ul style="list-style-type: none">Este aparelho deverá ser destinado somente ao uso para o qual foi construído. Qualquer outro tipo de uso será considerado impróprio e perigoso.Para eventuais substituições de baterias ou outras reparações dirigir-se a um centro de assistência técnica autorizado e pedir a utilização de peças sobressalentes e	<p>acessórios originais. O desrespeito das regras supracitadas pode comprometer a segurança do aparelho.</p>
VERDE FIXO	BATERIA CARREGADA															
VERDE INTERMITENTE	BATERIA EM RECARGA															
UMA INTERMITÊNCIA VERMELHA	ERRO DE BATERIA															
AUTONOMIA																
DUAS INTERMITÊNCIAS VERMELHAS	ERRO DO INDICADOR LUMINOSO DE ILUMINAÇÃO															
TRE INTERMITÊNCIAS VERMELHAS	BATERIA DESCONECTADA															

<p>ELEKTRONISCHE VOEDER VOOR NOODVERLICHTING MET HERMETISCHE OPLAADBARE BATTERIJEN</p> <p>INSTALLATIENSTRUCTIES</p> <p>Plaats de accumulators ver verwijderd van warmtebronnen (ballast).</p> <p>ELEKTRISCHE BEDRADINGSSCHEMA</p> <p>(Fig. 2) SE - Niet-permanente verlichting SA - Permanente verlichting C= Schakelaar ontsteking van lamp</p> <p>Lijn P in - P out moet aanwezig zijn om te functioneren. Om de Elettrinverter Beghelli met de voornaamste</p>	<p>modellen van Driver LED te verbinden, dient men de hulp van de geautoriseerde detailhandelaar in te roepen.</p> <p>GEBRUIKSAANWIJZINGEN</p> <p>(Fig. 3) WERKINGSTEST= om de 28 dagen AUTONOMIESTEST= om de 182 dagen</p> <p>De even lampen voeren de autonomietest 1 week na die van de oneven lampen uit (0,2,...,8,A,C,E)= even; (1,3,...,9,B,D,F)= oneven. Om de door de grafieken getoonde functies uit te voeren, moet u de netspanning uitschakelen en weer inschakelen, wanneer de LED rood brandt.</p> <p>Raadpleeg de handleiding van de centrale voor de werkwij-</p>	<p>ze van het gecentraliseerde diagnosesysteem (cod. 12100).</p> <p>SIGNALERINGEN LED</p> <table><tr><td>VAST GROEN</td><td>BATTEIJ OPGELADEN</td></tr><tr><td>GROEN KNIPPEREND</td><td>BATTERIJ AAN HET OPLADEN</td></tr><tr><td>EEN RODE KNIPPERING</td><td>FOUT BATTERIJ AUTONOMIE</td></tr><tr><td>TWEE RODE KNIPPERINGEN</td><td>LED VOOR VERLICHTING</td></tr><tr><td>DRIE RODE KNIPPERINGEN</td><td>BATTERIJ LOSGEKOPPELD</td></tr></table> <p>TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN</p> <ul style="list-style-type: none">OUT PWM: 500mA, 488HzLOAD 3V-55V - SELVMeldlampje LED voor activering van het oplaadcircuitOplaatijd: 24 uur	VAST GROEN	BATTEIJ OPGELADEN	GROEN KNIPPEREND	BATTERIJ AAN HET OPLADEN	EEN RODE KNIPPERING	FOUT BATTERIJ AUTONOMIE	TWEE RODE KNIPPERINGEN	LED VOOR VERLICHTING	DRIE RODE KNIPPERINGEN	BATTERIJ LOSGEKOPPELD	<p>WAARSCHUWINGEN - GARANTIE</p> <ul style="list-style-type: none">Dit apparaat moet alleen daarvoor gebruikt worden waarvoor het gemaakt is. Elk ander gebruik moet als verkeerd en daarom gevaarlijk beschouwd worden.Men dient zich voor de eventuele vervanging van batterijen of andere reparaties tot een officieel onderhoudscentrum te richten met het verzoek om originele onderdelen te gebruiken. Het niet in acht nemen van de hierboven beschreven richtlijnen kan de veiligheid van het apparaat in gevaar brengen.
VAST GROEN	BATTEIJ OPGELADEN												
GROEN KNIPPEREND	BATTERIJ AAN HET OPLADEN												
EEN RODE KNIPPERING	FOUT BATTERIJ AUTONOMIE												
TWEE RODE KNIPPERINGEN	LED VOOR VERLICHTING												
DRIE RODE KNIPPERINGEN	BATTERIJ LOSGEKOPPELD												

<p>ELEKTRONISK TILFØRSELSLEDNING TIL NØDBELYSNING MED GENOPLADELIGE HERMETISKE BATTERIER</p> <p>INSTALLATIONSVEJLEDNING</p> <p>Stil akkumulatorene langt fra varmekilder (reaktor).</p> <p>TILSLUTNINGSDIAGRAMMER</p> <p>(Fig. 2) SE - Ikke permanent oplysning SA - Permanent oplysning C = Afbryder til lampen</p> <p>P in - P out linien skal være til stede for at tillade funktionen. Angående Elettrinverter Beghellis tilslutning</p>	<p>med de ledende modeller af Driver LED, bedes De rette henvendelse til den autoriserede forhandler.</p> <p>BRUGERVEJLEDNING</p> <p>(Fig. 3) FUNKTIONSTEST= for hver 28 dage FUNKTIONSTIDSTEST= for hver 182 dage</p> <p>Lige lamper foretager funktionstidstesten 1 uge efter de ulige. (0,2,...,8,A,C,E)= lige; (1,3,...,9,B,D,F)= ulige. For at udføre de funktioner, som er angivet i skemaerne, kobles nettet fra og til når LED lyser rødt.</p> <p>Med hensyn til det centraliserede diagnosesystems funk-</p>	<p>tionensmåder henvises til centralens manual (cod. 12100).</p> <p>KONTROLLAMPESIGNALER</p> <table><tr><td>VEDVARENDE LED</td><td>BATTERI ER LADT</td></tr><tr><td>BLINKENDE GRØNT</td><td>BATTERI LADES OP</td></tr><tr><td>ET RØDT BLINK</td><td>FEJL BATTERILEVETID</td></tr><tr><td>TWO RØDE BLINK</td><td>ERROR LED LYGTER</td></tr><tr><td>TRE KORTE RØDE BLINK</td><td>BATTERI AFBRUDT</td></tr></table> <p>TEKNISKE SPECIFIKATIONER</p> <ul style="list-style-type: none">OUT PWM: 500mA, 488HzLOAD 3V-55V - SELVV OUT 20÷55V	VEDVARENDE LED	BATTERI ER LADT	BLINKENDE GRØNT	BATTERI LADES OP	ET RØDT BLINK	FEJL BATTERILEVETID	TWO RØDE BLINK	ERROR LED LYGTER	TRE KORTE RØDE BLINK	BATTERI AFBRUDT	<p>CARACTERISTIQUES TECHNIQUES</p> <ul style="list-style-type: none">Kontrol LYSDIODE til aktivering af genopladningskredslobetGenopladningstid: 24 timer <p>ADVARSLER - GARANTI</p> <ul style="list-style-type: none">Dette armatur må udelukkende anvendes til det brug, som det er blevet konstrueret for. Enhver andet brug må betragtes som ukorrekt, og derfor farligt.For udskiftning af batterier eller andre reparationer, bedes De rette henvendelse til et autoriseret værksted, og at anmode om anvendelse af originale dele. Manglende overholdelse af ovennævnte regler kan skade produktet.
VEDVARENDE LED	BATTERI ER LADT												
BLINKENDE GRØNT	BATTERI LADES OP												
ET RØDT BLINK	FEJL BATTERILEVETID												
TWO RØDE BLINK	ERROR LED LYGTER												
TRE KORTE RØDE BLINK	BATTERI AFBRUDT												

<p>ELEKTRONISK STRÖMFÖRSÖRJNINGSENHET FÖR NÖDBELYSNING MED HERMETISKT TILLSLUTNA UPPLADNINGSBARA BATTERIER</p> <p>INSTRUKTIONER FÖR INSTALLERING</p> <p>Placera ackumulatorerna långt bort från varmekällor (reaktorer).</p> <p>KOPPLINGSSCHEMAN</p> <p>(Fig. 2) SE - Enbart nödbelysning SA - Belysning plus nödbelysning C= Brytare för lampans tändning</p> <p>För att den ska fungera behövs linje P in - P out.</p>	<p>Kontakta auktoriserad återförsäljare angående anslutning av Beghellis Driver LED till de huvudsakliga modellerna av elektroniska reaktor.</p> <p>ANVÄNDNINGSAVVISNINGAR</p> <p>(Fig. 3) FUNKTIONSTEST= var 28:e dag AUTONOMIESTEST= var 182:e dag</p> <p>Lamporna med jämna nummer utför autonomitestet en vecka efter de med udda nummer. (0,2,...,8,A,C,E)= jämna; (1,3,...,9,B,D,F)= udda. För att utföra de funktioner som anges i diagrammen, koppla från och därefter in nätet när kontrollampen lyser rött.</p>	<p>För detaljer om det centraliserade diagnosystemets funktionssätt, se manualen till centralen (cod. 12100).</p> <p>LED SIGNALER</p> <table><tr><td>FAST GRÖNT</td><td>LADDAT BATTERI</td></tr><tr><td>BLINKANDE GRÖNT</td><td>BATTERI I LADDNING</td></tr><tr><td>EN RÖD BLINKNING</td><td>FEJL BATTERILEVETID</td></tr><tr><td>TVÅ RÖDA BLINKNINGAR</td><td>FEL PÅ BELYSNINGSLAMPAN</td></tr><tr><td>TRE RÖDA BLINKNINGAR</td><td>BATTERI URKOPPLAT</td></tr></table> <p>TEKNISKA SPECIFIKATIONER</p> <ul style="list-style-type: none">OUT PWM: 500mA, 488HzLOAD 3V-55V - SELV	FAST GRÖNT	LADDAT BATTERI	BLINKANDE GRÖNT	BATTERI I LADDNING	EN RÖD BLINKNING	FEJL BATTERILEVETID	TVÅ RÖDA BLINKNINGAR	FEL PÅ BELYSNINGSLAMPAN	TRE RÖDA BLINKNINGAR	BATTERI URKOPPLAT	<p>CARACTERISTIQUES TECHNIQUES</p> <ul style="list-style-type: none">LED-indikator för aktivering av återladdningskretsenUppladdningstid: 24 timmar <p>VARNINGAR - GARANTI</p> <ul style="list-style-type: none">Den här apparaten får bara användas i avsett syfte. All annan användning är att anses som oriktig och därför farlig.Vid eventuellt utbyte av batterier eller andra reparationer, kontakta auktoriserad teknisk service och beställ originaldelar från tillverkaren. Försummad hänsyn till ovanstående kan innebära risker för apparatens säkerhet.
FAST GRÖNT	LADDAT BATTERI												
BLINKANDE GRÖNT	BATTERI I LADDNING												
EN RÖD BLINKNING	FEJL BATTERILEVETID												
TVÅ RÖDA BLINKNINGAR	FEL PÅ BELYSNINGSLAMPAN												
TRE RÖDA BLINKNINGAR	BATTERI URKOPPLAT												

<p>ELEKTRONISK STRÖMFORSYNINGSENHET FOR NØDBELYSNING MED HERMETISK LUKKET OPPLADBARE BATTERIER</p> <p>INSTALLASJONSINSTRUKSJONER</p> <p>Plasser akkumulatorene langt bort fra varmekilder (reaktorer).</p> <p>KOPLINGSSKJEMA</p> <p>(Fig. 2) SE - Ikke-permanent belysning SA - Permanent belysning C= Bryter for tenning av lampen</p> <p>Lijn P in - P out moet aanwezig zijn om te functioneren.</p>	<p>For å knytte Elettrinverter Beghelli til de viktigste modellene av Driver LED, kontakt autorisert forhandler.</p> <p>BRUKERVEILEDNING</p> <p>(Fig. 3) FUNKSJONSTEST= hver 28. dag SELVSTENDIG SYSTEMTEST= hver 182. dag</p> <p>Lamper med like tall utfører den Selvstendige Systemtesten 1 uke etter de med oddetail. (0,2,...,8,A,C,E)= like tall; (1,3,...,9,B,D,F)= oddetail. For å utføre funksjonene indikert av diagrammet, må nettet koples fra og til igjen når det røde lyset på LED er skrudd på.</p>	<p>Når det gjelder de forskjellige funksjonsmodusene for det sentraliserte diagnosesystemet, se i sentralhåndboken (cod. 12100).</p> <p>KONTROLLAMPESIGNALER</p> <table><tr><td>FAST GRØNT</td><td>BATTERI LADET</td></tr><tr><td>BLINKENDE GRØNT</td><td>BATTERI LADES</td></tr><tr><td>ET RØDT BLINK</td><td>FEIL PÅ AUTONOMIBATTERI</td></tr><tr><td>TWO RØDE BLINK</td><td>FEIL MED LED LYS</td></tr><tr><td>TRE RØDE BLINK</td><td>BATTERI FRAKOBLET</td></tr></table> <p>TEKNISKE SPESIFIKASJONER</p> <ul style="list-style-type: none">OUT PWM: 500mA, 488Hz	FAST GRØNT	BATTERI LADET	BLINKENDE GRØNT	BATTERI LADES	ET RØDT BLINK	FEIL PÅ AUTONOMIBATTERI	TWO RØDE BLINK	FEIL MED LED LYS	TRE RØDE BLINK	BATTERI FRAKOBLET	<p>CARACTERISTIQUES TECHNIQUES</p> <ul style="list-style-type: none">LOAD 3V-55V - SELVLED-indikator for aktivering av oppladingskretsOppladningstid: 24 timer <p>MERKNADER - GARANTI</p> <ul style="list-style-type: none">Denne armaturen må kun benyttes til det formålet den er konstruert for. Enhver annen bruk er å regne som feilaktig og dermed farlig.Ved eventuelle utskiftinger av batteri eller andre reparationer, ta kontakt med autorisert verksted eller installatør. Slike utskiftinger krever dessuten bruk av originale deler. Manglende etterfølgelse av det ovenfor beskrevne kan	<p>sette armaturens sikkerhet på spill.</p>
FAST GRØNT	BATTERI LADET													
BLINKENDE GRØNT	BATTERI LADES													
ET RØDT BLINK	FEIL PÅ AUTONOMIBATTERI													
TWO RØDE BLINK	FEIL MED LED LYS													
TRE RØDE BLINK	BATTERI FRAKOBLET													